

1 Front-A,B  
2 Front Overlay-A,B  
3 Back-A,B  
4 Casing-A,B

1 Devant - A, B  
2 Devant superposé - A, B  
3 Dos - A, B  
4 Coulisse- A, B

#### BODY MEASUREMENTS / MESURES DU CORPS

	MISSES'/JEUNE FEMME									
Sizes/Tailles	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26
Bust (ins)	31½	32½	34	36	38	40	42	44	46	48
Waist	24	25	26½	28	30	32	34	37	39	41
Hip	33½	34½	36	38	40	42	44	46	48	50
Bk. Wst Lgth.	15¾	16	16¼	16½	16¾	17	17¼	17½	17¾	18
T. poitrine (cm)	80	83	87	92	97	102	107	112	117	122
T. taille	61	64	67	71	76	81	87	94	97	104
T. hanches	85	88	92	97	102	107	112	117	122	127
Nuque à taille	40	40.5	41.5	42	42.5	43	44	44	45	46

#### FABRIC CUTTING LAYOUTS

⊕ Indicates Bustline, Waistline, Hipline and/or Biceps. Measurements refer to circumference of Finished Garment (Body Measurement + Wearing Ease + Design Ease). Adjust Pattern if necessary.

Lines shown are CUTTING LINES, however, 5/8" (1.5cm) SEAM ALLOWANCES ARE INCLUDED, unless otherwise indicated. See SEWING INFORMATION for seam allowance.

Find layout(s) by Garment/View, Fabric Width and Size. Layouts show approximate position of pattern pieces; position may vary slightly according to your pattern size.

All layouts are for with or without nap unless specified. For fabrics with nap, pile, shading or one-way design, use WITH NAP layout.

RIGHT SIDE OF PATTERN	WRONG SIDE OF PATTERN	RIGHT SIDE OF FABRIC	WRONG SIDE OF FABRIC

**S/T = SIZE(S)/TAILLE(S)**  
\* = WITH NAP/AVEC SENS  
**S/L = SELVAGE(S)/LISIERE(S)**  
**AS/TT = ALL SIZE(S)/TOUTES TAILLE(S)**  
\*\* = WITHOUT NAP/SANS SENS  
**F/P = FOLD/PLIURE**  
**CF/PT = CROSSWISE FOLD/PLIURE TRAME**

Position fabric as indicated on layout. If layout shows....

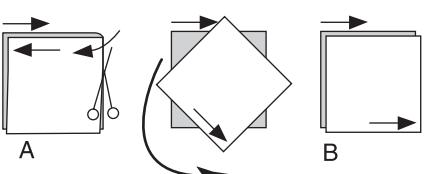
**GRAINLINE**—Place on straight grain of fabric, keeping line parallel to selvage or fold. ON "with nap" layout arrows should point in the same directions. (On Fur Pile fabrics, arrows point in direction of pile.)

**SINGLE THICKNESS**—Place fabric right side up. (For Fur Pile fabrics, place pile side down.)

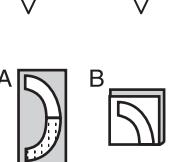
**DOUBLE THICKNESS**

**WITH FOLD**—Fold fabric right sides together.

★ **WITHOUT FOLD**—With right sides together, fold fabric **CROSSWISE**. Cut fold from selvage to selvage (A). Keeping right sides together, turn upper layer completely around so nap runs in the same direction as lower layer.



**FOLD**—Place edge indicated exactly along fold of fabric. NEVER cut on this line.



When pattern piece is shown like this...

- Cut other pieces first, allowing enough fabric to cut this piece (A). Fold fabric and cut piece on fold, as shown (B).

★ Cut piece only once. Cut other pieces first, allowing enough fabric to cut this piece. Open fabric; cut piece on single layer.

Cut out all pieces along cutting line indicated for desired size using long, even scissor strokes, cutting notches outward.

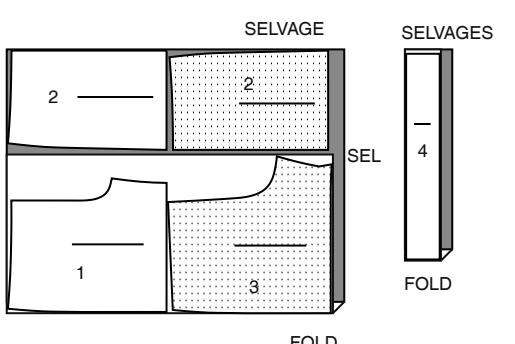
Transfer all markings and lines of construction before removing pattern tissue. (Fur Pile fabrics, transfer markings to wrong side.)

NOTE: Broken-line boxes ( a! b! c! ) in layouts represent pieces cut by measurements provided.

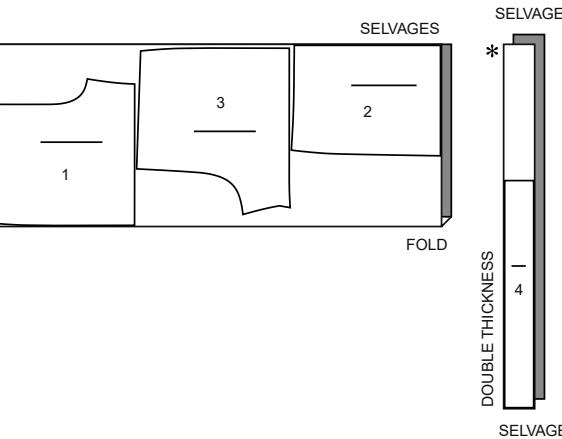
#### SHORTS A / SHORT A

PIECES: 1 2 3 4

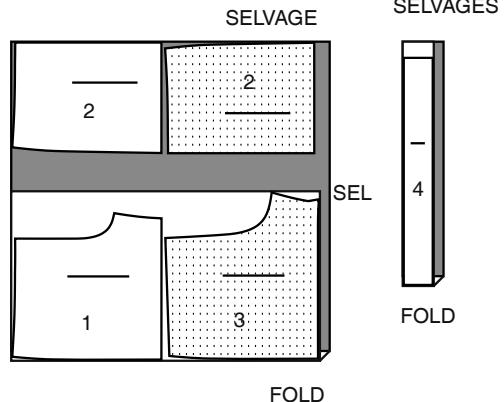
45" (115 cm)\*  
S/T  
8 10 12 14



45" (115 cm)\*  
S/T  
16 18 20 22 24 26



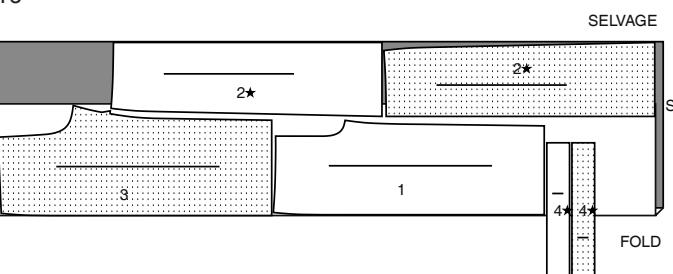
60" (150 cm)\*  
AS/TT



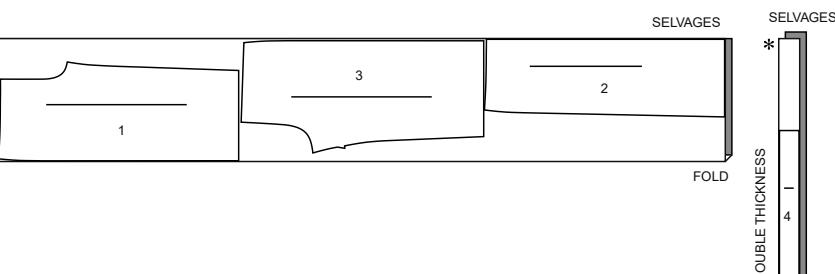
#### PANTS B / PANTALON B

PIECES: 1 2 3 4

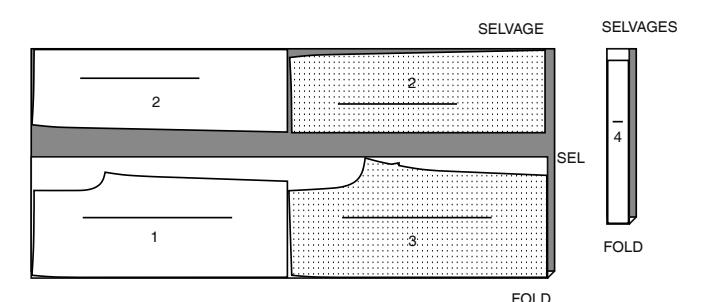
45" (115 cm)\*  
S/T  
8 10 12 14 16



45" (115 cm)\*  
S/T  
18 20 22 24 26



60" (150 cm)\*  
AS/TT



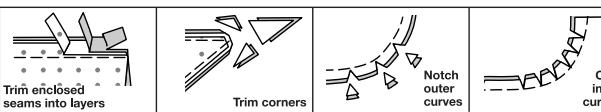
#### SEWING INFORMATION

**5/8" (1.5cm) SEAM ALLOWANCES ARE INCLUDED,**  
(unless otherwise indicated)

#### ILLUSTRATION SHADING KEY

Right Side	Wrong Side	Interfacing	Lining	Underlining

Press as you sew. Press seams flat, then press open, unless otherwise instructed. Clip seam allowances, where necessary, so they lay flat.



#### GLOSSARY

Sewing methods in **BOLD TYPE** have Sewing Tutorial Video available. Scan **QR CODE** to watch videos:

**REINFORCE** - see Machine Stitches: "how to reinforce" video

**SLIPSTITCH** - Slide needle through a folded edge, then pick up a thread of underneath fabric.

#### SEWING TUTORIALS



Build your skills viewing short, easy-to-follow videos at [simplicity.com/sewingtutorials](http://simplicity.com/sewingtutorials).

**PATTERN PIECES WILL BE IDENTIFIED BY NUMBERS THE FIRST TIME THEY ARE USED.**

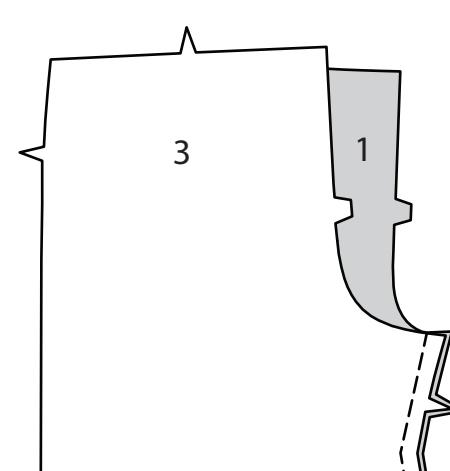
**STITCH SEAMS WITH RIGHT SIDES TOGETHER UNLESS OTHERWISE STATED.**

**NOTE:** Under each sub-heading, the first view will be illustrated, unless otherwise illustrated.

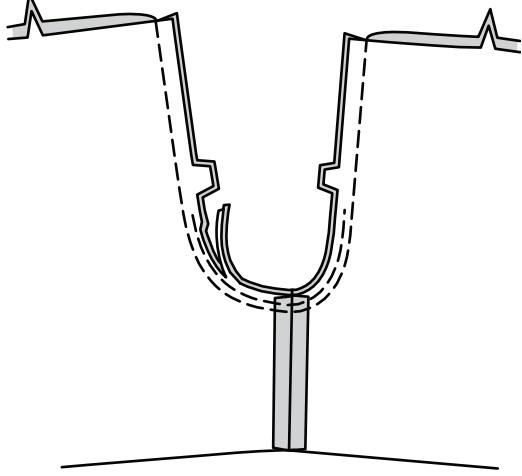
#### SHORTS A, PANTS B

##### FRONT AND BACK

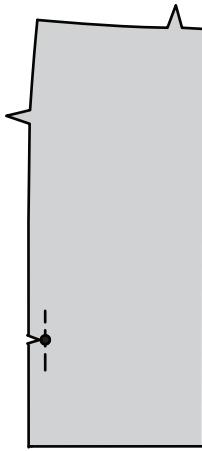
1. With right sides together, stitch FRONT (1) to BACK (3) at inner leg seam.



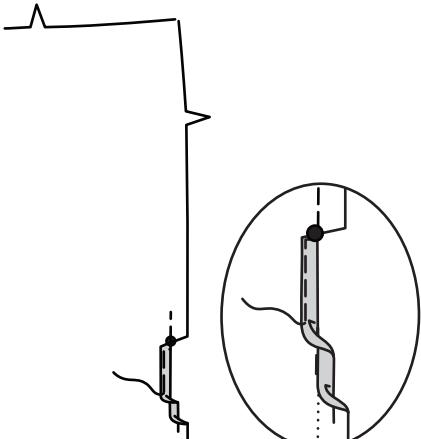
2. With right sides together, pin center seam, matching notches and inner leg seams. Stitch. Stitch again  $1/4"$ (6mm) away in seam allowance along curve, as shown. Trim close to second stitching.



3. REINFORCE side edges of garment front through large dot. Clip to dot.



4. Finish side opening edges below dot with a  $5/8"$ (1.5cm) NARROW HEM, squaring stitching at dot.

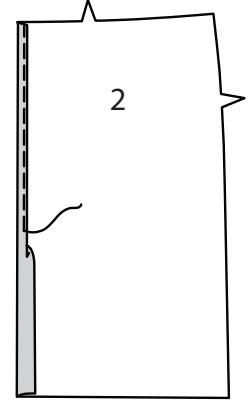


#### FRONT OVERLAY AND SIDE SEAMS

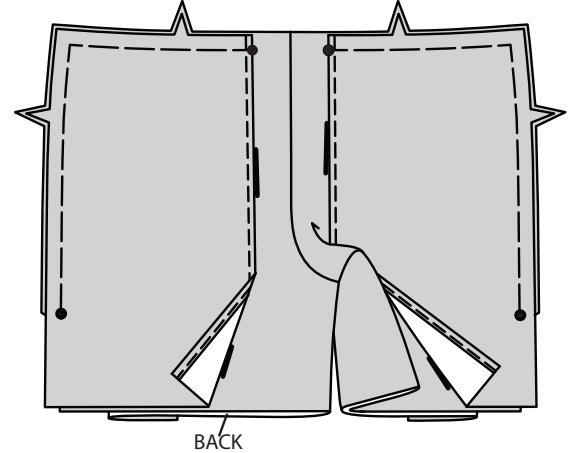
5. Press under  $5/8"$ (1.5cm) on long unnotched edge of FRONT OVERLAY (2).

To form hem, tuck under raw edge to meet crease; press.

Stitch hem in place close to inner pressed edge.

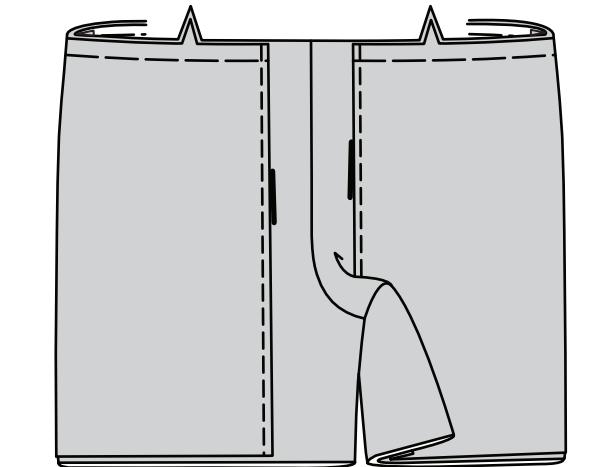
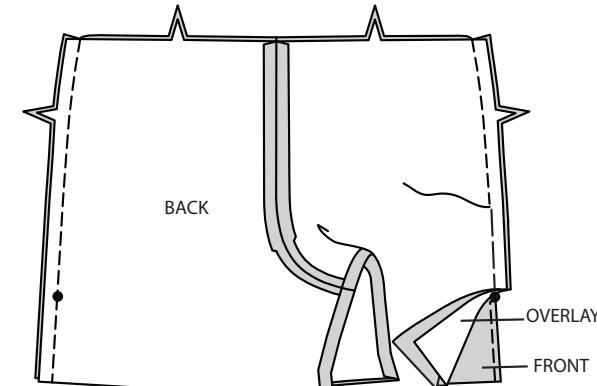


6. Pin wrong side of overlay to right side of front, matching dots, having raw edge and lower edges even. Baste side edges together above dot and along upper edge.



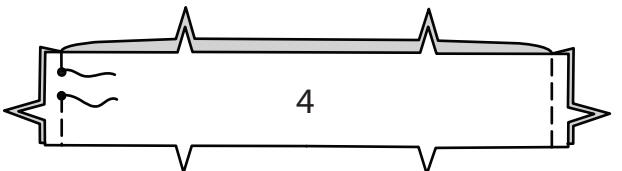
7. With right sides together, pin back to front/overlay at sides, matching dots. Stitch side seams, keeping front free below dot.

Turn garment right side out; press.

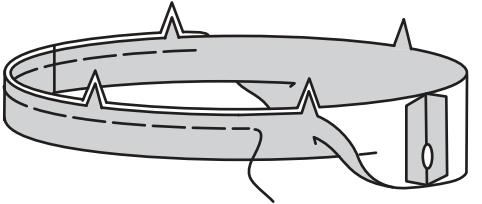


#### CASING

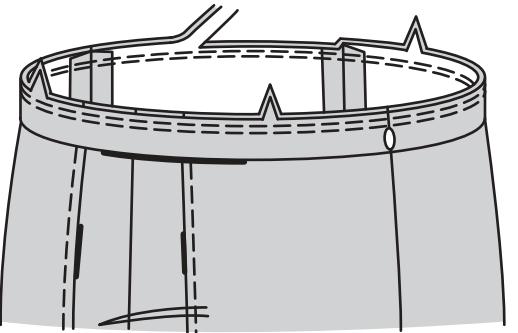
8. With right sides together, stitch seams of CASING (4), leaving an opening in LEFT side seam between small dots, as shown. Back-stitch at small dots to reinforce seam.



9. Fold casing in half, lengthwise, with WRONG sides together, having raw edges even. Baste raw edges together. The side with the opening is the underside of the casing.

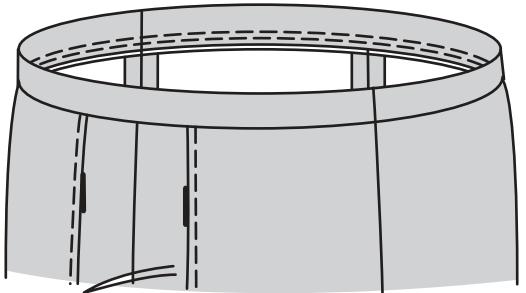


10. With the underside of casing facing you, pin casing to garment, matching notches, centers and side seams. Stitch along seam line. Stitch again  $1/4"$ (6mm) from first stitching within seam allowance. Trim close to second stitching.

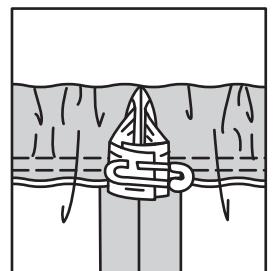


11. Press seam toward garment, pressing casing out.

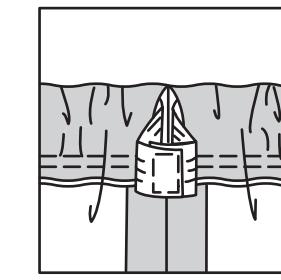
Cut a piece of elastic to fit waist, plus  $1"$ (2.5cm).



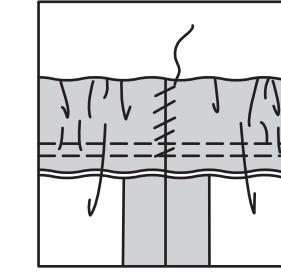
12. Insert elastic through opening in casing. Overlap ends and hold with a safety pin. Try on garment and adjust to fit.



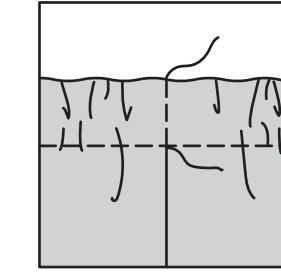
13. Stitch ends of elastic together securely.



14. SLIPSTITCH opening edges of casing together. Distribute fullness evenly.



15. TIP-To secure elastic so it won't twist in wearing, stitch through all thicknesses of casing in the groove of each seam.

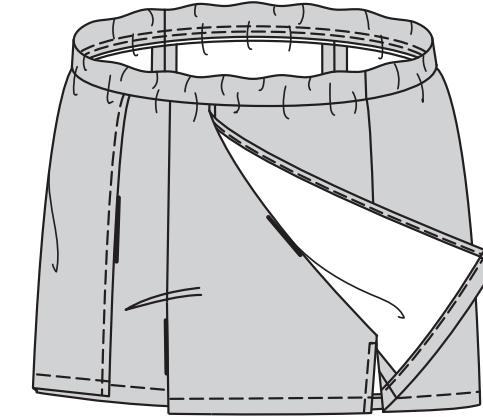
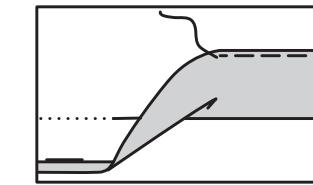


#### HEMS

16. Press up  $1-1/4"$ (3.2cm) hem on lower edge of garment and overlay.

Press under  $1/4"$ (6mm) on raw edge.

Stitch close to inner pressed edge.



#### FRANÇAIS

##### PLANS DE COUPE

Indique: pointe de poitrine, ligne de taille, de hanches et/ou avantbras. Ces mesures sont basées sur la circonférence du vêtement fini. (Mesures du corps + Aisance confort + Aisance mode) Ajuster le patron si nécessaire.

Les lignes épaisses sont les LIGNES DE COUPE, cependant, des rentrés de 1.5cm sont compris, sauf si indiqué différemment. Voir EXPLICATIONS DE COUTURE pour largeur spécifiée des rentrés.

Choisir le(s) plan(s) de coupe selon modèle/largeur du tissu/taille. Les plans de coupe indiquent la position approximative des pièces et peut légèrement varier selon la taille du patron.

Les plans de coupe sont établis pour tissu avec/sans sens. Pour tissu avec sens, pelucheux ou certains imprimés, utiliser un plan de coupe AVEC SENS. Les plans de coupe sont établis pour tissu avec/sans sens. Pour tissu avec sens, pelucheux ou certains imprimés, utiliser un plan de coupe AVEC SENS.

ENDROIT DU PATRON	ENVERS DU PATRON	ENDROIT DU TISSU	ENVERS DU TISSU
-------------------	------------------	------------------	-----------------

S/T = SIZE(S)/TAILLE(S)  
\* = WITH NAP/AVEC SENS  
S/L = SELVAGE(S)/LISIERE(S)  
AS/TT = ALL SIZE(S)/TOUTES TAILLES(S)  
\*\* = WITHOUT NAP/SANS SENS  
F/P = FOLD/PLIURE  
CF/PT = CROSSWISE FOLD/PLIURE TRAME

Disposer le tissu selon le plan de coupe. Si ce dernier indique...

DROIT FIL—A placer sur le droit fil du tissu, parallèlement aux lisières ou au pli. Pour plan "avec sans," les flèches seront dirigées dans la même direction. (Pour fausse fourrure, placer la pointe de la flèche dans le sens descendant des poils.)

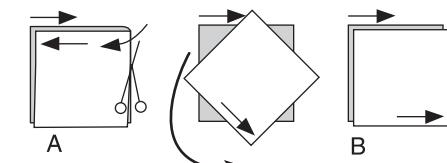


SIMPLE EPAISSEUR—Placer l'endroit sur le dessus. (Pour fausse fourrure, placer le tissu l'endroit dessous.)

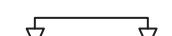
DOUBLE EPAISSEUR

AVEC PLIURE—Placer endroit contre endroit.

\* SANS PLIURE—Plier le tissu en deux sur la TRAME, endroit contre endroit. Couper à la pliure, de lisière à lisière (A). Placer les 2 épaisseurs dans le même sens du tissu, endroit contre endroit (B).



PLIURE—Placer la ligne du patron exactement sur la pliure NE JAMAIS COUPER sur cette ligne.



Si la pièce se présente ainsi...

• Couper d'abord les autres pièces, A réservant du tissu (A). Plier le tissu et couper la pièce sur la pliure, comme illustré (B).



★ Couper d'abord les autres pièces, réservant pour la pièce en question. Déplier le tissu et couper la pièce sur une seule épaisseur.

Couper régulièrement les pièces le long de la ligne de coupe indiquée pour la taille choisie, coupant les crans vers l'extérieur.

Marquer repères et lignes avant de retirer le patron. (Pour fausse fourrure, marquer sur l'envers du tissu.)

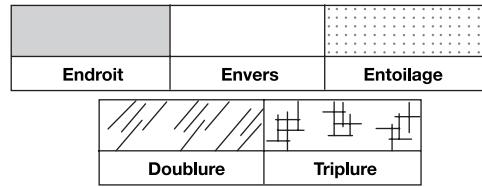
**NOTE:** Les parties encadrées avec des pointillées sur les plans de coupe ( a! b! c! ) représentent les pièces coupées d'après les mesures données.

## EXPLICATIONS DE COUTURE

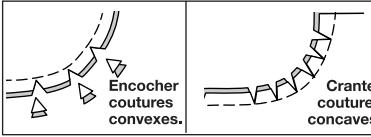
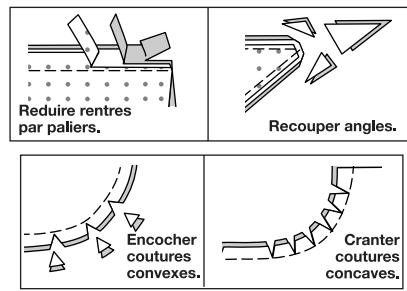
### RENTRES DE COUTURE COMPRIS

Les rentrés sont tous de 1.5cm, sauf si indiqué différemment.

### LEGENDE DES CROQUIS



Au fur et à mesure de l'assemblage, repasser les rentrés ensemble puis ouverts, sauf si contre indiqué. Pour aplatis les coutures, cranter les rentrés où nécessaire.



## GLOSSAIRE

Les termes de couture imprimés en **CARACTÈRES GRAS** ont l'aide d'une Vidéo de Tutoriel de couture. Scanner le CODE QR pour regarder les vidéos :

**RENFORCER** - reportez-vous à la vidéo Points à la machine : «comment renforcer les coutures».

**POINTS COULÉS** - Glissez l'aiguille dans le bord plié et faites un point au-dessous dans le tissu, ne prenant qu'un seul fil.

### TUTORIELS DE COUTURE



Développez vos compétences en regardant des vidéos courtes et faciles à suivre sur [simplicity.com/sewingtutorials](http://simplicity.com/sewingtutorials).

**LES PIÈCES DU PATRON SERONT IDENTIFIÉES PAR DES NUMÉROS LA PREMIÈRE FOIS QU'ELLES SERONT UTILISÉES.**

### PIQUER LES COUTURES ENDROIT CONTRE ENDROIT, SAUF INDIQUÉ DIFFÉREMMENT.

**NOTE :** Au-dessous de chaque sous-titre les croquis montrent le premier modèle, sauf indiqué différemment.

### SHORT A, PANTALON B

#### DEVANT ET DOS

**1.** Endroit contre endroit, piquer le **DEVANT** (1) et le **DOS** (3) sur la couture intérieure de la jambe.

**2.** Endroit contre endroit, épinglez la couture du milieu, en faisant coïncider les encoches et les coutures intérieures de la jambe. Piquer, puis piquer à 6 mm de la valeur de couture le long de la courbe, comme illustré. Recouper près de la seconde piqûre.

**3. RENFORCER** les bords du côté du vêtement devant à travers le grand cercle. Cranter vers le cercle.

**4.** Finir les bords de l'ouverture du côté au-dessous du cercle avec un **OURLET ÉTROIT** de 1.5 cm, en piquant à angle droit sur le cercle.

#### DEVANT SUPERPOSÉ ET COUTURES LATÉRALES

**5.** Rentrer au fer 1.5 cm sur le long bord sans encoche du **DEVANT SUPERPOSÉ** (2). Pour former un ourlet, replier le bord non fini pour rejoindre le pli ; presser. Piquer l'ourlet en place près du bord intérieur pressé.

**6.** Épingler l'envers de la pièce superposée sur l'endroit du devant, en faisant coïncider les cercles, ayant le bord non fini et les bords inférieurs au même niveau. Bâtir les bords du côté ensemble au-dessus du cercle et le long du bord supérieur.

#### DOS

**7.** Endroit contre endroit, épinglez le dos et le devant/pièce superposée sur les côtés, en faisant coïncider les cercles. Piquer les coutures latérales, en maintenant le devant libre au-dessous du cercle. Retourner le vêtement à l'endroit ; presser.

### COULISSE

**8.** Endroit contre endroit, piquer les coutures de la **COULISSE** (4), en laissant une ouverture sur la couture latérale **GAUCHE** entre les petits cercles, comme illustré. Piquer au point arrière sur les petits cercles pour renforcer la couture.

**9.** Plier la coulisse en deux dans le sens de la longueur, **ENVERS CONTRE ENVERS**, ayant les bords non finis au même niveau. Bâtir ensemble les bords non finis. Le côté avec ouverture est le dessous de la coulisse.

**10.** Avec le dessous de la coulisse vers vous, épinglez la coulisse sur le vêtement, en faisant coïncider les encoches, les milieux et les coutures latérales. Piquer sur la ligne de couture, puis piquer à 6 mm de la première piqûre à l'intérieur de la valeur de couture. Égaliser près de la seconde piqûre.

**11.** Presser la couture vers le vêtement, en pressant la coulisse vers l'extérieur. Couper un morceau d'élastique pour ajuster la taille, plus 2.5 cm.

**12.** Insérer l'élastique dans l'ouverture de la coulisse. Superposer les bouts et les fixer en utilisant une épingle de sûreté. Essayer le vêtement et ajuster.

**13.** Piquer ensemble les bouts de l'élastique solidement.

**14.** Coudre les bords de l'ouverture de la coulisse ensemble aux **POINTS COULÉS**. Distribuer l'ampleur également.

**15. ASTUCE** – Pour vous assurer que l'élastique ne soit pas tordu au moment de porter le vêtement, piquer à travers toute l'épaisseur de la coulisse dans le sillon de chaque couture.

### OURLETS

**16.** Relever au fer un ourlet de 3.2 cm sur le bord inférieur du vêtement et de la pièce superposée. Rentrer au fer 6 mm sur le bord non fini.